

L'Abéille de la Nouvelle-Orléans

FONDÉE le 1er SEPTEMBRE, 1872

Publiée trois fois par semaine  
Mardi, Jeudi, Samedi  
par la

NEW ORLEANS BEE PUBLISHING CO., LTD.

Prix de l'Abonnement

ÉDITION TRIMESTRIÈRE	Édition Hebdomadaire
Pour les Etats-Unis	Un an \$1.50
Pour l'étranger	Un an \$3.00
Pour les Etats-Unis	Un an \$1.50
Pour l'étranger	Un an \$3.00

Bureaux: 520 rue Conti, Nouvelle-Orléans, La.

Enregistré à la Poste de la Nouvelle-Orléans, La., comme matière de deuxième classe, conformément à l'acte du 3 mars, 1879.

L'ABELLE SERA VENDUE AUX ÉTABLISSEMENTS SUIVANTS.	ÉTABLISSEMENTS SUIVANTS.
G. E. Hill, 108 St. Charles.	Grocers Pharmacy, Conti and R. Mason, 138 Royal.
St. Charles Hotel.	Bourbon.
Wolf Cigar, 132 Royal St.	Laporte, 103 St. Charles.
Wallace, Canal and Poydras.	Smoke House, 747 Iberville.
Metropolitan Hotel.	Actes Cigar Stand, 117 Royal.
Hotel Brunswick.	News Stand, Dauphine & Canal.
Bennett Photo Supply, 318 St. Charles.	Murray, Carondelet & Gravier.
Canal and Rampart.	C. Dillman, 437 St. Charles.
Comus News Stand.	Canal and St. Charles News Stand.
	St. Charles and Poydras.

ILS EXAGÈRENT LE DANGER

Depuis que les numéros au sort ont été tirés, et l'examen des conscrits commencé, les journaux publient des rapports sur les différentes méthodes employées par beaucoup pour échapper au service militaire, soit en se martyrisant ou en se suicidant, lorsqu'ils sont acceptés comme soldats. Ce n'est pas dans tous les cas assurément de la couardise, car celui qui se suicide n'a pas peur de la mort. C'est dû à la dépression causée par des rapports exagérés de mortalités et de blessures sur les champs de bataille. Ces histoires ont eu pour résultat de faire croire à beaucoup de gens que les troupes américaines envoyées en France marchaient à une mort presque certaine.

Ce qui prouve la fausseté de cette impression sont les statistiques publiées par les grandes compagnies d'assurance et par les gouvernements français et anglais. Elles sont précises, parce qu'elles ont été soigneusement étudiées, afin de calculer à l'établissement d'une base pour assurer la vie des soldats. Nous donnons les rapports officiels à cet effet, comme suit:

Depuis que la guerre a commencé, il y a trois ans, le Canada a envoyé 450,000 hommes en Europe. Ils ont été envoyés sur les fronts où se livraient les plus violents combats, par le gouvernement britannique. Dans un engagement le régiment "Canadian Princess," a été presque anéanti. Ces soldats ont également pris part à la plus désastreuse bataille, à Gallipoli, et ont été tout le temps en service dans les tranchées, dans les Flandres. Et malgré cela, seulement 21,000 Canadiens ont été tués; que 1,624 fait prisonniers, et 45,825 blessés; 10,000 de ces derniers, estropiés. Par conséquent, dans trois

ans de guerre, seulement 21,000 ont perdu la vie, de 450,000 exposés, et réellement 400,000 sont encore au service.

Le commissaire André Tardien pour la nation française, a fait un rapport officiel au Secrétaire Baker dans lequel il dit que dans les premières batailles la perte avait été de 5 pour cent, ou un par dix-huit. Mais dans les premiers six mois de 1916, les mortalités avaient été réduites à 1-1-2 pour cent, ou 1 par soixante-huit; tandis que dans les six derniers mois de 1916, ils avaient été diminués à 1-1-4 pour cent, ou un par soixante-dix-huit.

Les statistiques de tous les alliés constatent la même proportion dans la diminution des décès. Ces chiffres prouvent que les armées apprennent par expérience comment diminuer les risques et se sauver.

Dans deux ans et demi, les Anglais, de leurs millions d'hommes, ont perdu 205,000 tués, et à peu près le même nombre estropiés ou fait prisonniers, y compris la désastreuse campagne de Gallipoli, et les sanglants combats à Ypres. Que deux médecins officiers sur cent ont été tués, et très peu d'infirmités.

On estime que dans trois ans de service, un soldat court un risque sur vingt d'être tué. S'il était hors de l'armée, attaché à une vie paisible, il aurait un risque sur soixante à perdre la vie. Le total des pertes dans une bataille, est énorme, mais le nombre d'hommes engagés dans ces conflits, ne peut être calculé par aucun être humain. Ne croyez donc pas que votre fils, en endossant l'uniforme, marche à une mort certaine.

La Chine est la dix-septième nation qui entre en guerre contre les Empires du Centre. S'il nous faut baser notre jugement sur les résultats, la Roumanie a dû être la treizième.

Le Sénateur King de l'Utah, a soumis un projet de loi pour régulariser les journaux de langues étrangères, pourvoiant que toute critique visant les Présidents ou la politique de guerre du gouvernement, devra être publiée en anglais aussi bien que dans la langue de l'organe, et que n'importe quelle personne qui écrirait imprimerait ou critiquerait verbalement le gouvernement, dans une langue étrangère, pourrait avoir son droit de citoyen annulé et serait déporté. Une telle loi constituerait une censure complète de tous les journaux de langues étrangères, pas seulement les journaux allemands. Si le bill est adopté le seul argument topique assuré pour les journaux imprimés en langue étrangère, (à part des journaux en anglais), sera le temps, car il sera facile de découvrir une offense quelconque, dans quelque commentaire qu'ils feront.



Adieux et bons souhaits, de la part de l'Oncle Sam

Conserves de Légumes

Après une période de disette et de cherté, provoquée par la pénurie des légumes, nous allons enfin revivre les temps passés, où l'Abondance versait sa corne sur notre table, pour nous approvisionner en "haricots, petits pois, asperges, artichauts, choux salades" divers, etc. Ne nous flusionnons pas cependant; cette réminiscence du souvenir ne sera que passagère et de peu de durée; bientôt hélas, nous verrons revenir de nouveaux frimas, la nature redeviendra ingrate et nous aurons encore à souffrir de la pénurie des vivres si, dès aujourd'hui, nous ne prenons pas des mesures radicales pour l'enrayer. C'est à la fois un devoir et une obligation.

Nous connaissons tous le procédé Appert, ayant pour objet la conservation des matières fermentescibles, basée sur la "stérilisation" par la chaleur. Disons que, dans le mode opératoire, il y a des lacunes re-

grettantes et ignoresses, faisant que l'on ne réussit pas toujours ses conserves comme on le voudrait bien. En effet, si la plupart des microbes pathogènes sont détruits à 1000 (pasteurisation), on doit dépasser sensiblement la température de 2120, si l'on veut tuer les ferments et empêcher leur prolifération ultérieure. Or le chauffage au bain-marie à l'air libre, ne fait pas monter le degré thermométrique, à l'intérieur des récipients, au-dessus de 203 degrés. Il est nécessaire, pour obtenir 225 degrés, température prescrite en l'occurrence, de mettre dans la chaudière à cuire 500 grammes de sel, 18 onces, pour 10 litres, (quarts) d'eau.

D'autre part, si la stérilisation en vase clos décompose l'air, et fait absorber par les matières à conserver une partie de son oxygène, il ne chasse pas l'excédent et, alors, toutes les causes d'altération ne sont pas entièrement évitées. On devra donc, en choisissant les boîtes à conserver, donner la préférence à ceux permettant à l'air dilaté par la chaleur de s'échapper. J. HENNE.

A LOUER

Bals, Réunions, Représentations, Séances Musicales, Conventions

MOOSE AUDITORIUM

1422 rue Canal, près rue Liberté

Situé au centre, et accessible à toutes les lignes de tramways. Blancher supérieur, en ville, pour la danse, espace libre de 51x100 pieds, sans obstruction de supports, pas de marches à gravir, au rez-de-chaussée une magnifique entrée rue Canal, grand étui à chapeaux cabinet de toilette de dames, buffet et vaste séjour; excellent acoustique, moderne sous tous les rapports. Venez faire une inspection. Le gérant se fera un plaisir de vous faire visiter l'auditorium. Pour conditions s'adresser à

Sam'l Hart, Président

FRATERNAL HOME ASSOCIATION

204 rue Baronne

Ursuline College and Academy

Nouvelle-Orléans, Louisiane

POUR FEMMES ET JEUNES FILLES

INCORPORÉ SOUS LES LOIS DE L'ÉTAT DE LA LOUISIANE AVEC PLEIN POUVOIR DE CONCESSION DES DEGRÉS DE COLLÈGE

Le Nouveau et Grandiose Collège des Ursulines, situé sur l'avenue State, est un des édifices les plus imposants des États-Unis. Les salles sont à l'épreuve du feu et sont complètement équipées de tous les effets mobiliers les plus modernes. Elles sont réchauffées à l'aide de calorifères à vapeur d'eau, et alimentées avec des appareils à vapeur. Les laboratoires, bibliothèques, musées, art studio, salles de concert, sont pourvus de tout le nécessaire possible pour être agréables aux professeurs et aux élèves. Une pleine licence permet aux élèves de se divertir et prendre des exercices en plein air. La session d'automne commencera le 1<sup>er</sup> septembre.

Pour conditions s'adresser à la REVERENDÉ MÈRE SUPERIEURE, URSULINE COLLEGE, 2635 AVENUE STATE

Prenez le tramway désigné "Broadway" et descendez au coin des rues State et Freret

LA PRESSE MEXICAINE

En entrant dans l'Entente le Mexique évitera la famine tout en contribuant au triomphe de la Justice

Courrier du Mexique: D'un article publié hier dans l'Universal, sous le titre "La Guerre Européenne et les Lecteurs Mexicains" et signé Irenico, nous extrayons le passage suivant, qui concerne spécialement le Mexique.

"La guerre semble encore loin de sa fin. Les forces belligérentes paissent encore à peu près égales, les hommes combattent au fabriqueur du matériel de guerre, d'où l'abandon de la charue; la moitié des terres de l'Europe reste sans culture.

"L'année a été mauvaise. Les récoltes ne seront pas abondantes. Les experts signalent pour cette année un déficit énorme.

"Donc, le principal danger qui menace les neutres, c'est la famine. C'est le plus terrible de tous.

"Ils ne doivent pas attendre de secours des belligérants. Par nécessité, ceux-ci garderont leurs ressources pour se les partager entre alliés.

"Même l'Espagne et la Suède subissent les conséquences de ce mal. Sans peur, le Mexique les ressentira également. Ici se fait sentir le renchérissement des articles alimentaires. Où est le remède? L'unique remède, c'est d'entrer dans la guerre; il est vrai que c'est un remède désespéré.

"On nous dira: Voulez éviter un malheur en courant au devant d'un autre?

Oui. Entre deux maux il faut choisir le moindre. Il vaut mieux mourir d'une balle que de faim. Le Dante, dans son enfer, n'inventa pas de tourment plus horrible que celui dont était torturé l'égout, dans la tour fatidique. En outre, on peut abréger la durée de la guerre en combattant.

"On nous dira encore: Les peuples qui se respectent ne déclarent pas la guerre dans un but purement matériel. Le Mexique se vaudrait-il sortait de la neutralité par intérêt.

"Argument sérieux. Tout se fait ici par intérêt. Primum est vi-

vere. Il faut d'abord vivre. Le Mexique peut et doit sortir de la neutralité pour se sauver, et comme, dans ce cas, il devrait prendre place avec ces alliés puisque ceux-ci sont les seuls qui peuvent partager avec lui leurs produits alimentaires, cette démarche en apparence intéressée, contribuerait également au triomphe de la Justice, car on ne peut mettre en doute que la justice ne soit du côté des Alliés.

"D'autre part, il est impossible de supporter davantage que par leur vaste système d'espionnage, les allemands continuent à nous compromettre. Il est temps de mettre un frein à leur activité nuisible et déloyale.

"Mais, est-il prudent, est-il sage de conseiller au Mexique d'entrer dans la guerre avec les Alliés, quand la victoire ne semble pas encore être assurée?

"Pourquoi pas? Ne savez-vous pas que l'impérialisme n'a jamais pu triompher définitivement en Europe? Et encore bien moins maintenant que cet impérialisme a revêtu une forme aussi brutale que celle du militarisme honteux.

"On ne peut nier que l'Allemagne ne soit encore forte. Mais le monde entier est encore plus fort que l'Allemagne et le monde entier s'est levé contre elle. Elle a voulu dominer le monde en y établissant son hégémonie; le monde s'y oppose, le monde ne veut plus de tyran. Si la force limitée peut-être parfois bien-faisante, la puissance sans bornes est intolérable.

"Eh bien, chaque fois que dans le passé le monde s'est ligé pour abattre une horrible tyrannie, il a réussi. "Pourquoi en serait-il autrement aujourd'hui? Non, c'est la une loi historique, et l'Allemagne ne fera pas exception."

G. ZAMBELLI, PRESSER and CLEANER  
Hoffman Presser, which is the Only Steam Presser Indorsed by the medical profession.  
Suits Cleaned and Pressed.....25c  
Suits Cleaned and Pressed.....50c  
Suits Smeared and Pressed.....81.00  
Palm Beach Suits Washed, Pressed.....50c  
Ladies' Clothes Steamd, Cleaned and Pressed Our Specialty.  
503 St. Ann, near Decatur Street. Phone Hemlock 223  
All Work Guaranteed. New Orleans, La.

Phone Main 1907. Prix Raisonables.  
P. ACKERMANN FLEURISTE  
Bouquets de Mariages; Emblèmes Floraux; et décorations.  
111 rue Bourbon, à un lie de la rue Canal.  
Nouvelle-Orléans.

Le Rhumatisme Peut être guéri en buvant de l'eau minérale du puits "FAMOUS"  
Les prix sont très raisonnables. Livraisons partout.  
R. L. VIGUERIE, agent, 400 rue Sud Remparts. Phone, main 1580.

F. LAUDUMIEY, B. ADER, Président et Gérant; Vice-Président  
EMILE ADER, Secrétaire.  
LAUDUMIEY & CO. LTD.  
Entrepreneurs de Pompes Funébres et Embaumeurs  
1108-1112 Rue N. Remparts  
PHONE HEMLOCK 104



Un Beau Sein et de Jolies Épaules sont possibles si vous portez une "Bien Jolie Brassière". Le poids d'un sein sans soutien force les muscles qui le supportent d'une façon telle, que les contours de la taille sont gâtés.

remet le sein à sa place, empêche qu'il ait une apparence flasque, élimine le danger de forcer les muscles, et elle restreint la chair de l'épaule, donnant une ligne gracieuse à toute la partie supérieure du corps.

La "Bien Jolie Brassière" est le vêtement le plus élégant et le plus avantageux qu'on puisse imaginer. Elle est faite de tous les matériaux et dans tous les styles. Paire-voilà monter la "Bien Jolie Brassière" par votre marchand; nous serons heureux de lui envoyer des échantillons, port payé, pour qu'il vous le montre.

BENJAMIN & JOHNS, Newark, N. J.  
51 Warren Street

Matière à réflexion. "Jackson" est une bière pour les hommes de tête aussi bien que pour les artisans bronzés. Elle assiste votre cerveau fatigué et fortifie vos nerfs. Ces avantages sont produits par des éléments toniques contenus dans les meilleurs ingrédients.

"Essayez un stein à l'enseigne Jackson."

JACKSON BREWING CO.

Nous Possédons et Offrons Sujet à Antérieure

\$180,000

De bons de routes, de 5% D'OBLIGATIONS DIRECTES

De la paroisse St. Jean-Baptiste, LOUISIANE

Datés 1er août, 1917. Pas d'option. Dûs par série 1918-49. Emission totale, \$180,000. Dénomination \$1000.00. Intérêt payable semestriellement, 1er février et 1er août.

RAPPORT FINANCIER

Valeur réelle de la propriété, évaluée.....\$30,000,000  
Évaluation, propriété impossible, 1916..... 3,970,031  
Total de la dette entreposée, y compris cette émission..... 180,000  
Population (recensement 1916) 14,388.

Ces bons sont exemptés de l'impôt fédéral sur le revenu, et de toutes contributions directes. Acceptable croyons nous, par le gouvernement, comme sécurité pour dépôts d'épargne postales.

Prix 100 et Intérêt  
Informations Complètes sur Requête  
Département, Service des Bons

HIBERNIA BANK & TRUST CO.

D. MERCIER'S SONS  
Les marchands renommés par la modicité des prix de leurs articles et la loyauté dans leurs transactions commerciales  
Vêtements confectionnés, Chapeaux et Articles de Toilette pour messieurs et enfants

Le magasin est ouvert le samedi soir jusqu'à neuf heures du 1er octobre au 1er juillet, coin des rues Dauphine et Bienville, à deux lieues de la rue du Canal, 2ème District.

ELIXIR DUCRO  
Soutient l'organisme sans autre nourriture. Guérit débilité et manque d'appétit.  
Recommandé pour la TUBERCULOSE, MALADIES INFECTIEUSES ET DE LANGUEUR, ANÉMIE, CONVALESCENCE, SÉNILITÉ et MALADIES DE L'ESTOMAC  
Vendu par pharmaciens, E. FOUGÈRE à 10, rue Beckman, New-York.

Les Marchés au Succès sont construits en dollars, pièce sur pièce. Chaque dollar déposé vous avance plus près du but que vous souhaitez—l'indépendance—; ce qui n'est atteint qu'en économisant une partie de ce que vous gagnez maintenant.

Whitney-Central Trust & Saving Bank  
RUES ST. CHARLES ET GRAVIER RUES CHARTRES ET IBERVILLE  
612 RUE OUV RUES DAUPHINE ET PIÈTE

Les Spécialités  
Magasin Holmes  
MARCHANDISES DE PREMIER CHOIX  
ASSORTIMENTS COMPLETS  
PRIX SATISFAISANTS AU PUBLIC ET A NOUS-MEMES  
Service exact de ventes, de livraisons, et de commandes par la Poste  
Notre but est de mériter la confiance absolue du public

D. H. HOLMES CO. LIMITED  
Paris, New-York, Londres, Berne et Florence. Établi le 2 Avril 1842

DIMANCHE A KENNER  
MUSIQUE ET DANSE, AU PARC FELIX KENNER, L.N.E.  
Entrée et Danse gratis, avec billet de passage aller et retour, sur la ligne O. K.  
Le Train quitte la station à toute heure, sur l'heure.  
127 Sud des Remparts. Telephone, Main 2201.